

uleruko da oraindik indarrean dagoela abenduaren 21eko 207/1999 Foru Dekretua, dekretu horrek 2008ko abenduaren 32n indarrean zuen idazketan. Bada, foru dekretu horrek zehaztu zituen empresarioen eta profesionalen jarduketek eta erakundeetako partaidez, Ondarearen gaineko Zergari dagozkion salbuespenei heltzeko, bete behar dituzten beharkizunak eta baldintzak.

#### Hirugarrena

Bizkaiko Foru Aldundiak eta Ogasun eta Finantzen foru diputatuak foru arau hau garatzeko beharrezkoak diren xedapen guztiek emango dituzte.

Bilbon, 2011ko abenduaren 28an.

Batzar Nagusietako Lehenengo Idazkariak,  
JON ANDONI ATUTXA SAINZek

Batzar Nagusietako Lehendakariak,  
ANA MADARIAGA UGARTEk

(I-1848)

**5/2011 FORU ARAUA, abenduaren 28koa, Bizkaiko Lurralde Historikoko zergei buruzko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Araua aldatzen duena.**

Jakinarazten dut Bizkaiko Batzar Nagusiek 2011ko abenduaren 28ko Osoko Bilkuran onartu dutela 5/2011 Foru Araua, Abenduaren 28koa, Bizkaiko Lurralde Historikoan zergei buruzko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Araua aldatzen duena, eta arau hori aldarrikatu eta argitaratzeko agindua ematen dut, aplikatu ahal zaien herritar, norbanako eta agintari guztiek bete dezaten eta betearaz dezaten.

Bilbon, 2011ko abenduaren 29an.

Ahaldun Nagusia,  
JOSÉ LUIS BILBAO EGUREN

#### HITZAURREA

Foru Arau honen helburua da Foruzko Zerga Administrazioak dituan datu, informazino eta dokumentuak, ordenamendu jurídikoaren arabera bete behar diran xedeetarako, legebiltzarri emon ahal izatea Ikerketa Batzorderen batek halan eskatu ezkerro, bardin ikerketaren xedeaz loturiko pertsonak, edozein administrazio publikotan kargurik daben edo izan daben (bardin hautesbidez zein izendapenez karguratutakoak) pertsonak badira, nahiz pertsona jurídikoak badira.

Xede horregaz, bada, beren-beregi jarten da Foruzko Zerga Administrazioak Legebiltzarreko Ikerketa Batzordeei emon egin beharko deutsiezala berariaz eskatu dakezan datu, informazino eta dokumentuak, bardin datuok pertsona fisiko, jurídico zein erakundeei buruzkoak badira be, bardin datuok subjektu pasiboa euren emonikoak badira zein gainon-tzeko batzuen informazinoen bitarbez eskuratutakoak badira.

Gaur egun gai ekonomikoak nekez zentratzen dira pertsona fisikoetan; hori barik bitarteko pertsonak erabilten dira erakunde jurídikoen bitartez. Hortaz, indarrean dagoan araudia gure garaietara egokitu behar da. Halandaze, Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko martxoaren 10eko 2/2005 Foru-Araua hurrengo zehazten dan eran aldatzen da.

#### Lehenengo artikulua

94.1.e) artikuluan, hurrengo hau dioen lekuau:

e) Legez ezarritako esparruan, legebiltzarretako ikerketa-batzordeekin lankidetzan aritzea.

Hurrengo hau jarri behar da:

«e) Batzar Nagusietan eratutako ikerketa-batzordeekin lankidetzan aritzea, baita beste edozein legebiltzarretako ikerketa batzorderekin ere, Arau honen 94 bis artikuluan xedatutako esparruan.»

#### Bigarren artikulua

Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko martxoaren 10eko 2/2005 Foru-Arauan 94. bis) artikulua sortu da, hurrengo idazkeria honekin:

Foral, se entenderá vigente el Decreto Foral 207/1999, de 21 de diciembre, por el que se determinan los requisitos y condiciones de las actividades empresariales y profesionales y de las participaciones en entidades para la aplicación de las exenciones en el Impuesto sobre el Patrimonio, en su redacción vigente a 31 de diciembre de 2008.

#### Tercera

La Diputación Foral de Bizkaia y el diputado foral de Hacienda y Finanzas, dictarán cuantas disposiciones sean necesarias para el desarrollo y aplicación de esta Norma Foral.

Bilbao, a 28 de diciembre de 2011.

El Secretario Primero de las Juntas Generales,  
JON ANDONI ATUTXA SAINZ

La Presidenta de las Juntas Generales,  
ANA MADARIAGA UGARTE

(I-1848)

**NORMA FORAL 5/2011, de 28 de diciembre, de reforma de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.**

Hago saber que las Juntas Generales de Bizkaia han aprobado en Sesión Plenaria de fecha 28 de diciembre de 2011, y yo promulgo y ordeno la publicación de la Norma Foral 5/2011, de 28 de diciembre, de reforma de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, a los efectos que todos los ciudadanos, particulares y autoridades, a quienes sea de aplicación, la guarden y la hagan guardar.

Bilbao, a 29 de diciembre de 2011.

El Diputado General,  
JOSÉ LUIS BILBAO EGUREN

#### PREÁMBULO

El objetivo de la presente Norma Foral lo constituye que los datos, información o documentos que obren en poder de la Administración Foral Tributaria, para el cumplimiento de los fines que ésta deba cumplir de acuerdo con el ordenamiento jurídico, puedan ser trasladados al ámbito parlamentario cuando una Comisión de Investigación lo requiera respecto a personas que desempeñen o hubieran desempeñado, por elección o nombramiento, cargos públicos en todas las Administraciones Públicas o personas jurídicas relacionadas con el objeto de la investigación.

Con este fin se proclama, con carácter expreso, el deber de la Administración Foral Tributaria de comunicar a las Comisiones Parlamentarias de Investigación los datos, información o documentos cuando les sean expresamente requeridos en relación a personas, tanto físicas como jurídicas, o entidades concretas, tanto si tales datos o declaraciones proceden de los propios sujetos pasivos como si han sido obtenidos a través de informaciones de terceros.

Hoy en día, constatamos que las tramas económicas rara vez se centran en personas físicas, sino que se utilizan personas intercambiadas a través de entidades jurídicas. Por todo ello, procede adecuar la normativa vigente a la realidad de nuestro tiempo y, para este fin, se adopta la presente reforma de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

#### Artículo Primero

El Artículo 94.1.e), donde dice:

e) La colaboración con las comisiones parlamentarias de investigación en el marco legalmente establecido.

Debe decir:

«e) La colaboración con las comisiones de investigación constituidas en las Juntas Generales, así como con cualesquier otras comisiones parlamentarias de investigación en el marco fijado en el artículo 94 bis de esta norma.»

#### Artículo Segundo

Se crea en la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, un artículo 94. bis) con la siguiente redacción:

«1. Zerga administrazioak, gehienez ere bost egutegi egun izango ditu Batzar Nagusietan zein edozein legebiltzarretan era-turiko ikerketa-batzordeek eska diezaiotenean datu, txosten, aurrekari edo dokumentu guztiak emateko, beti ere hurrengo baldintzak betetzen badira:

a) Hurrengo pertsonei buruzkoak izatea:

*Bat:* Administrazio publikoetan, horien erakunde autonomiadunetan eta Zuzenbide Publikoko entitateetan hautesbidez edo izendapenez aritzen edo aritu diren goi kargu edo baliolekidea; hurren-goen Presidente eta Zuzendari exekutiboak edo horien baliolekidea; Administrazio publikoetakoak, horien erakunde autonomiadun eta Zuzenbide Publikoko entitateen mendeko erakunde eta enpre-setakoetakoak, Administrazio Publikoen partaidetza zuzena zein zeharkakoa gehiengoa duten enpresetakoak, Zuzenbide Publikoko gainontzeko erakundeetakoak, edo horiek erabaki-unitatea eratzeagatik loturiko bestelako erakundeetakoak.

*Bi:* Aurreko idaz-zatian aipatutako pertsonekin hurrengo harremana badute edo, ikerketaren aldiari dagokionean, izan badute: ezkontidea, izatezko bikotekidea, baldin eta Eusko Lege-biltzarren 2/2003 Legearren arabera eratutako izatezko bikotea badi-ra, antzeko afektibitate-harremanean bizikidetzan dauden pertso-nak, mendeko seme-alabak edo tutoretzapeko pertsonak, eta bigarren mailako senideak, odol edo kidetasun loturengatikoak.

Aurreko paragrafo horretan ezkontide, izatezko bikotekide eta antzeko afektibitate-harremanean bizikidetzan daudenei buruz xedatutakoa aplikatzeko, ez da kontutan hartuko dagokien ekonomia- eta ondare-erregimena.

*Hiru:* Aurreko Bat eta Bi ataletan zerrendatutako pertsonek, zuzenean nahiz zeharbidez, era indibidualean nahiz batera, sozie-tatearen ehuneko 10etik gorako partaidetza duten edo zuzendari-tzan, aholkularitzan edo administrazioan partaidetzarik izan duten Entitate eta Pertsona Juridikoak.

*Lau:* Estatuko, autonomiako edo tokiko sektore publikoaren hitzarmenak edo edozein eratako kontratuak dituzten edo inoiz izan dituzten entitate edo pertsona juridikoak, edo empresa horien azpikontratuak badira edo edozein administrazio publikoren dirulaguntzak jasotzen baditzte, edo ikergaiaren xedearekin harremanik badute.

b) Artikulu honen a) Bat zerrendatutako pertsonak kargu publi-koren baten jardun izanarekin lotuta egotea ikergaia.

c) Ikerketa batzordeen aburuz datu, txosten, aurrekari edo dokumentu horiek gabe ezinezkoa izatea batzordearen xeda bete-zea.

2. Artikulu honetan xedatutakoa Bizkaiko Batzar Nagusietan eta Legebiltzarrean eratutako ikerketa batzordeetarako aplikatuko da, beti ere legebiltzarrekoetan berariazko legedirik aplikagarri ez bada; halakoetan berariazko legedi hori aplikatuko da, beti ere artikulu honen edukia gainditzen ez badu.

Arabako Biltzar Nagusietan eta Gipuzkoako Batzar Nagusie-tan eratutako ikerketa batzordeei Lurralte bakoitzean indarrean dago-en legedia aplikatuko zaie, beti ere artikulu honen edukia gainditzen ez badute.

Legebatzaretako ikerketa batzordeei dagokien legedia apli-katuko zaie eta horrelakorik ezean, araubide komunekoa, beti ere artikulu honen edukia gainditzen ez badu.

3. Batzar Nagusietan eta Legebiltzarrean eratutako ikerke-ta batzordeetara Zerga Administrazioak bidalitako datu, txosten, aurrekari edo dokumentuak bakarrik argitara ahal izango dira ikerketa-ren emaitzen zati badira; horiez bestekoak isilpean gorde beharko dira.»

«1. La administración tributaria deberá proporcionar, en el plazo máximo de cinco días hábiles, cuantos datos, informes, antecedentes o documentos les sean requeridos por las comisiones de investigación constituidas en las Juntas Generales o cualesquier otras comisiones parlamentarias de investigación, siempre que concurran las condiciones siguientes:

a) Que se refieran a las siguientes personas:

*Uno:* Personas físicas que desempeñen o hubieren desem-peñado, por elección o nombramiento, su actividad como altos car-gos o equivalentes en todas las Administraciones Públicas, sus orga-nismos autónomos, entidades de Derecho Público y Presidentes y Directores ejecutivos o equivalentes de los organismos y empre-sas de ellas dependientes y de las sociedades mercantiles en las que sea mayoritaria la participación directa o indirecta de las Ad-ministraciones Públicas o de las restantes entidades de Derecho Pú-blico o estén vinculadas a las mismas por constituir con ellas una uni-dad de decisión.

*Dos:* Personas físicas que con relación a las descritas en el apartado uno ostenten, o hayan ostentado en el momento tempo-ral a que se refiere el objeto de la investigación, la condición de cón-yuge, pareja de hecho, cuando se trate de parejas de hecho cons-tituidas conforme a lo dispuesto en la Ley del Parlamento Vasco 2/2003, de 7 de mayo, personas que convivan en análoga relación de afec-tividad, hijos dependientes o personas tuteladas, y familiares den-tro del segundo grado, por vínculos de consanguinidad o afinidad.

Lo dispuesto en el párrafo anterior respecto de los cónyuges, parejas de hecho o personas que convivan en análoga relación de afectividad se aplicará con independencia del régimen económico o patrimonial que les corresponda.

*Tres:* Entidades y Personas Jurídicas en que las personas relacionadas en los apartados uno y dos anteriores tuvieran, tan-to de forma directa como indirecta tanto de forma individual como de forma conjunta, una participación societaria superior al 10 por ciento o en cuya dirección, asesoramiento o administración hubie-ron tenido alguna participación.

*Cuatro:* Cualesquier otras entidades o personas jurídicas que mantengan o hayan mantenido conciertos o contratos de cual-quier naturaleza, con el sector público estatal, autonómico o local, o sean subcontratistas de dichas empresas o que reciban sub-venciones provenientes de cualesquier administración pública, o que guarden relación con el objeto de la comisión de investigación.

b) Que el objeto de la investigación tenga relación con el desempeño del cargo público por parte de las personas descritas en el apartado a) uno de este artículo.

c) Que dichas comisiones entendieran que sin tales datos, informes, antecedentes o documentos no sería posible cumplir la función para la que fueron creadas.

2. Lo dispuesto en el presente artículo será de aplicación a las comisiones de investigación constituidas en las Juntas Gene-reales de Bizkaia y a las comisiones parlamentarias de investiga-ción del Parlamento Vasco, salvo que respecto a éstas últimas sea aplicable una legislación específica, en cuyo caso se aplicará esta última siempre que no rebase el contenido del presente artículo.

A las comisiones de investigación constituidas en las Juntas Generales de Álava y Gipuzkua se les aplicará la legislación vigen-te en su territorio histórico siempre que no rebase el contenido del presente artículo.

A las comisiones parlamentarias de investigación se aplicará la legislación que les corresponda y, en su defecto, la legislación tributaria de régimen común siempre que no rebase el contenido del presente artículo.

3. Los datos, informes, antecedentes o documentos remiti-dos por la Administración tributaria a las comisiones de investiga-ción constituidas en las Juntas Generales o a las comisiones parlamentarias de investigación sólo podrán tener publicidad si forman parte de las conclusiones de investigación, estando some-tidos a secreto el resto de los datos facilitados.»

**XEDAPEN IRAGANKORRA**

Foru Arau honetan xedatutako Bizkaiko Batzar Nagusietako ikerketa batzordeekiko eta Foru Arau hau indarreratzean jardunean izan daitezen legebatzaretako ikerketa batzordeekiko lankidezari buruzkoan aplikatuko da.

**AZKEN XEDAPENA****Indarreratzea**

Foru Arau hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta bihamonean indarreratuko da.

Bilbao, 2011ko abenduaren 28an.

Batzar Nagusietako Lehenengo Idazkariak,  
JON ANDONI ATUTXA SAINZek

Batzar Nagusietako Lehendakariak,  
ANA MADARIAGA UGARTEk

(I-1849)

**DISPOSICIÓN TRANSITORIA**

Lo dispuesto en la presente Norma Foral será de aplicación respecto de la colaboración con las comisiones de investigación de las Juntas Generales de Bizkaia y las comisiones parlamentarias de Investigación que, a la entrada en vigor de esta Norma Foral, se encuentran operativas.

**DISPOSICIÓN FINAL****Entrada en vigor**

La presente Norma Foral entrará en vigor el día siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

Bilbao, a 28 de diciembre de 2011.

El Secretario Primero de las Juntas Generales,  
JON ANDONI ATUTXA SAINZ

La Presidenta de las Juntas Generales,  
ANA MADARIAGA UGARTE

(I-1849)

## Foru Aldundia / Diputación Foral

### Herri Lan eta Garraio Saila

**Obra honen formalizazioari buruzko iragarkia: «Premiazko lanak A-8 autobidean, segurtasun-hesiak egokitzea Gasteizeko lotuneko bidezubian (k.p. 113+600), Donostiarako noranzkoan».**

**1. Erakunde adjudikatzalea**

- a) Erakundea: Bizkaiko Foru Aldundia.
- b) Espedienteza izapidezten duen bulegoa: Herri Lan eta Garraioa Saila, Zerbitzu Orokorrak, Ibañez de Bilbao, 20 (48009-Bilbo) telefonoa: 944 067 104/944 067 037, herri\_lanak\_kontratazioa@bizkaia.net.
- c) Espedientearen zenbakia: 2011/053/061/06.
- d) Kontratatzailaren profilerako Interneteko helbidea: www.bizkaia.net/kontratupublicoak

**2. Kontratuaren xedea**

- a) Kontratu mota: Lanak.
- b) Xedearen azalpena: Premiazko lanak A-8 autobidean, segurtasun-hesiak egokitzea Gasteizeko lotuneko bidezubian (k.p. 113+600), Donostiarako noranzkoan.
- c) Atalka eta kopuruka banatuta: Ez.
- d) CPV (nomenklatura erreferentzia): 45120000-4.
- e) Esparru-akordioa ezartzea(hala badagokio): Ez.
- f) Erosteko sistema dinamikoa (hala badagokio): Ez.

**3. Tramitazioa eta prozedura**

- a) Tramitazioa: Larrialdiak.
- b) Prozedura: —.

**4. Kontratuaren balio zenbatetsia (B.E.Z.a kenduta)**

— 260.714,22 euro.

**5. Lizitazio aurrekontua (B.E.Z.a kenduta)**

— 260.714,22 euro.

— B.E.Z. 18%. Guztira: 307.642,78 euro.

**6. Formalizazioa**

- a) Adjudikazio data: 2011ko azaroaren 30ean.
- b) Kontratuaren formalizazio data: 2011ko abenduaren 15ean.
- c) Kontratista: Excavaciones Viuda de Sainz, S.A.
- d) Adjudikazioaren zenbatekoa edo kanona (B.E.Z.a kenduta): 260.714,22 euro.
- B.E.Z. 18%. Guztira: 307.642,78 euro.
- e) Eskaintza adjudikazioidunaren abantailak: —.

Bilbao, 2011ko abenduaren 27an.—Herri Lan eta Garraioko foru diputatua, Itziar Garamendi Landa

(I-1855)

### Departamento de Obras Públicas y Transportes

**Anuncio del contrato formalizado de obras de «Adecuación de las barreras de seguridad en el viaducto del enlace de Vitoria (p.k. 113+600) sentido Donostia (obras de emergencia)».**

**1. Entidad adjudicadora**

- a) Organismo: Diputación Foral de Bizkaia.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Departamento de Obras Públicas y Transportes, Servicios Generales, calle Ibañez de Bilbao, 20 (48009-Bilbao) 944 067 104/944 067 037, herri\_lanak\_kontratazioa@bizkaia.net.
- c) Número de expediente: 2011/053/061/06.
- d) Dirección de Internet del perfil del contratante: www.bizkaia.net/contratospublicos.

**2. Objeto del contrato**

- a) Tipo de contrato: Obras.
- b) Descripción del objeto: Adecuación de las barreras de seguridad en el viaducto del enlace de Vitoria (p.k. 113+600) sentido Donostia (obras de emergencia).
- c) Lote (en su caso): No.
- d) CPV (Referencia de Nomenclatura): 45120000-4.
- e) Acuerdo marco (si procede): No.
- f) Sistema dinámico de adquisiciones (si procede): No.

**3. Tramitación y procedimiento**

- a) Tramitación: Emergencia.
- b) Procedimiento: —.

**4. Valor estimado del contrato (I.V.A. excluido)**

— 260.714,22 euros.

**5. Presupuesto base de licitación (I.V.A. excluido)**

— 260.714,22 euros.

— I.V.A. 18%. Importe total: 307.642,78 euros.

**6. Formalización**

- a) Fecha de adjudicación: 30 de noviembre de 2011.
- b) Fecha de formalización del contrato: 15 de diciembre de 2011.
- c) Contratista: Excavaciones Viuda de Sainz, S.A.
- d) Importe o canon de adjudicación (I.V.A. excluido): 260.714,22 euros.
- I.V.A. 18%. Importe total: 307.642,78 euros.
- e) Ventajas de la oferta adjudicataria: —.

Bilbao, a 27 de diciembre de 2011.—La diputada foral de Obras Públicas y Transportes, Itziar Garamendi Landa

(I-1855)